

Phil Stevens

26 Chambers Drive, Apse Heath, Sandown, Isle of Wight, PO36 0LR

Mobile: 07561342464

Email: phil.stevens@hotmail.co.uk

Employment History

- Jan 2008 - Present **Full-time Freelance Translator**
Performing Thai-English translation and other language services for translation agencies worldwide and end clients such as Pfizer, Regeneron and Amgen
- Nov 2004 – Jan 2008 **Newcall Education Center, Chonburi, Thailand**
Editor, Proofreader, Translator and EFL Teacher
Producing and editing teaching materials, translating short texts and teaching English to Thai company employees
- Nov 2002 – Nov 2004 **Burapha University, Chonburi, Thailand**
University Lecturer
Teaching English to Thai university students at a wide range of levels, including business classes
- Jun 2002 - Nov 2002 **Rajabhat Suan Dusit Technical College, Bangkok, Thailand**
Lecturer
Teaching English to Thai college students at a wide range of levels
- Dec 1999 - Sep 2001 **Thaksin University, Songkhla, Thailand**
University Lecturer
Teaching English to Thai university students at a wide range of levels, including Master's degree classes, literature classes, secondary school teacher training and developing study materials
- Sep 1998 – Oct 1999 **English First Language School, Semarang, Java, Indonesia**
EFL Teacher
Teaching English to private language school students at a wide range of levels, including TOEFL, IELTS and business classes
- July 1998 – Sep 1998 **Dilko Language School, Istanbul, Turkey**
EFL Teacher
Teaching English to private language school students ranging from beginner to intermediate level
- Jan 1998 - July 1998 **Home Office Presenting Officers Unit, London, UK**
Administrative Assistant
Performing administrative duties to support asylum applications

Education

- 2005 – 2008 **Birmingham University, UK**
MA Translation Studies (Distinction)
- 1994 – 1997 **Middlesex University, UK**
BA Hons. English Literary Studies and History of Ideas
- 1992 – 1994 **Sharnbrook Upper School, Bedfordshire, UK**
4 A-levels

1987 – 1992 **Bedford School, Bedfordshire, UK**
10 GCSEs

Training

April 2016 **SDL Trados Studio 2015 Getting Started Part 1: Translating**

December 1997 **Teacher Training International, London, UK**
Certificate in Teaching English as a Foreign Language (Merit)

Memberships

- Qualified Member of the Institute of Translation and Interpreting (MITI)

Specialisations

- Literature
- Linguistics
- Arts and Humanities
- Business
- Education
- Medical
- Pharmaceutical
- General Purpose

Languages

- Fluent in Thai with advanced reading skills